JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 5 MAY 1993 — No. 1993/86 — MERCREDI 5 MAI 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 5 May 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	3208th meeting	Security Council Chamber
Afternoon*	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

* Following the adjournment of the 3208th meeting of the Security Council.

Mercredi 5 mai 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	3208e séance	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi*	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

* A l'issue de la 3208e séance du Conseil de sécurité.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.-1 p.m.	93rd meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures à 13 heures	93e séance (privée)	Salle de conférence 7

RESUMPTION OF THE FORTY-SEVENTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The 102nd plenary meeting of the General Assembly will be held on Thursday, 6 May 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 1 (see p. 4).

REPRISE DE LA QUARANTE-SEPTIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La 102e séance plénière de l'Assemblée générale aura lieu le jeudi 6 mai 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 1 (voir p. 4).

GENERAL ASSEMBLY			ASSEMBLEE GENERALE		
DISARMAMENT COMMISSION			COMMISSION DU DESARMEMENT		
COMMITTEE OF THE WHOLE			COMITE PLENIER		
10 a.m.- 11 a.m.	open meeting	Conference Room 4	10 heures à 11 heures	séance publique	Salle de conférence 4
WORKING GROUP II ON ITEM 5 (RD)			GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (RD)		
11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2	11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 2
WORKING GROUP III ON ITEM 6 (ST)			GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (ST)		
11 a.m.- 1 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 5	11 heures à 13 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 5
WORKING GROUP II ON ITEM 5 (RD)			GROUPE DE TRAVAIL II SUR LE POINT 5 (RD)		
3 p.m.- 6 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence 2
WORKING GROUP III ON ITEM 6 (ST)			GROUPE DE TRAVAIL III SUR LE POINT 6 (ST)		
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS			COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX		
OPEN-ENDED WORKING GROUP			GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE		
10.30 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1
3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1	15 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 1

COMMITTEE OF THE TRUSTEES OF THE UNITED NATIONS FUND FOR SOUTH AFRICA			CONSEIL D'ADMINISTRATION DU FONDS D'AFFECTATION SPECIALE DES NATIONS UNIES POUR L'AFRIQUE DU SUD		
11 a.m.- 1 p.m.	93rd meeting (closed)	Conference Room 8	11 heures à 13 heures	93e séance (privée)	Salle de conférence 8

UNITED NATIONS STAFF PENSIONS COMMITTEE

9.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room D

COMITE DES PENSIONS DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

9 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence D

ADVISORY COMMITTEE ON POST ADJUSTMENT QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS D'AJUSTEMENTS

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

4 pm.	2nd meeting	Economic and Social Council Chamber

Election of members of the Bureau [1]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

16 heures	2e séance	Salle du Conseil économique et social

Election du bureau [1]

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

1993 regular session

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE

10 a.m.-1 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 3

DRAFTING SESSION

3 p.m.-6 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 6

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Session ordinaire de 1993

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES

10 heures à 13 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 3

SEANCE DE REDACTION

15 heures à 18 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 6 May 1993

GENERAL ASSEMBLY

Forty-seventh session

10.30 a.m.	102nd PLENARY MEETING	Conference Room 1

1. Elections of twelve members of the World Food Council: note by the Secretary-General (A/47/401/Add.1) [16 (a)].

2. Review of the efficiency of the administrative and financial functioning of the United Nations; programme budget for the biennium 1992-1993: report of the Fifth Committee (Part II) (A/47/932) [103 and 104].

3. Programme budget for the biennium 1992-1993: report of the Fifth Committee (Part II) (A/47/835/Add.1) [104].

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10

The 15th (closed) meeting of the Informal Open-ended Working Group on Agenda Item 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peacekeeping) will be held on Friday, 7 May 1993, at 10 a.m. in Conference Room 1.

* * *

The 664th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Thursday, 6 May 1993, at 10 a.m.

REUNIONS A VENIR

Jeudi 6 mai 1993

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-septième session

10 h 30	102e SEANCE PLENIERE	Salle de conférence 1

1. Election de douze membres du Conseil mondial de l'alimentation : note du Secrétaire général (A/47/401/Add.1) [16 a)].

2. Examen de l'efficacité du fonctionnement administratif et financier de l'Organisation des Nations Unies; budget-programme de l'exercice biennal 1992-1993 : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/47/932) [103 et 104].

3. Budget-programme de l'exercice biennal 1992-1993 : rapport de la Cinquième Commission (Partie II) (A/47/835/Add.1) [104].

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR

La 15e séance (privée) du Groupe de travail officieux à participation non limitée sur le point 10 de l'ordre du jour (Rapport du Secrétaire général sur l'activité de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix et maintien de la paix") aura lieu le vendredi 7 mai 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 1.

* * *

Le SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 664e séance le jeudi 6 mai à 10 heures.

* * *

The list of speakers for the general debate of the fifteenth session of the COMMITTEE ON INFORMATION, which will be held from 10 to 28 May 1993, is now open. Delegations wishing to inscribe their names on the list are invited to contact the secretariat (Ext. 7216, Room S-1000C).

* * *

The first session of the Preparatory Committee for the 1995 Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will be held from 10 to 14 May 1993. States Parties wishing to participate are kindly requested to provide information regarding the composition of their delegation to the Secretary of the Preparatory Committee (Room 3140A).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT will begin at 10 a.m. on Monday, 10 May 1993, in Conference Room 2. The provisional agenda and the organization of work for the session are contained in documents E/CONF.84/PC/3/Rev.1 and E/CONF.84/PC/L.5.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives participating at the second session of the Proparatory Committee, in response to the note verbale of the Secretary-General (DESD/1989/91/PC.2) dated 26 March 1993, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Room S-2963-J, Ext.: 3-5717).

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the session under agenda item 4 (Preparations for the Conference) and agenda item 5 (Proposed conceptual framework of the draft recommendations of the Conference), are kindly requested to contact Ms. E. Hardebusch (Tel.: 963-5717, Room S-2977A).

* * *

United Nations Development Programme

There will be informal consultations of the UNDP Governing Council on Monday, 10 May 1993, at 11.30 a.m. and 3 p.m. at Headquarters on matters before the fortieth session of the Council and in particular to the following subjects: (a) Office for Project Services: Progress Report; (b) The resource situa-

* * *

La liste des orateurs souhaitant participer au débat général de la quinzième sesion du COMITE DE L'INFORMATION, qui aura lieu du 10 au 28 mai 1993, est ouverte. Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste sont invitées à se mettre en rapport avec le secrétariat (poste téléphonique 7216, bureau S-1000C).

* * *

La première session du Comité préparatoire pour la Conférence de 1995 des Parties au Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires se tiendra du 10 au 14 mai 1993. Les Etats parties désirant y participer sont priés d'indiquer la composition de leur délégation au Secrétaire du Comité préparatoire (bureau 3140A).

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième session de la COMMISSION PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT s'ouvrira le lundi 10 mai 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux de la session figurent dans les documents E/CONF.84/PC/3/Rev.1 et E/CONF.84/PC/L.5.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants participant à la deuxième session de la Commission préparatoire, en réponse à la note verbale du Secrétaire général (DESD/1989/91/PC.2) datée du 26 mars 1993, sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire de la Commission (bureau S-2963-J, poste : 3-5717).

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la session au titre des points 4 (Préparatifs de la Conférence) et 5 de l'ordre du jour (Schéma théorique proposé des projets de recommandations de la Conférence) sont priées de se mettre en rapport avec Mme E. Hardebusch (téléphone : 963-5717, bureau S-2977A).

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

Le Conseil d'administration du PNUD tiendra des consultations officieuses le lundi 10 mai 1993 à 11 h 30 et à 15 heures au Siège sur les questions dont le Conseil est saisi à sa quarantième session et en particulier sur les points suivants : a) Bureau des services pour les projets : rapport intérimaire;

tion, including indicative planning figures; (c) Implementation of General Assembly resolution 47/199; (d) Proposal concerning location of Headquarters of UNDP, UNFPA and UNIFEM: Progress report; (e) The Global Environment Facility (GEF); and (f) Follow-up to General Assembly resolution 47/100.

The meeting is open to all members of the Programme.

Informal Briefing on the Human Development Report 1993

UNDP will hold a briefing on the Human Development Report 1993 on Friday, 14 May 1993, at 3 p.m. at headquarters. All interested delegations and members of the Programme are invited to attend.

* * *

DPI/NGO Weekly Briefing

The DPI/NGO briefing on the theme "Mobilizing for the African Child" will take place on Thursday, 6 May 1993, from 10.30 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarskjold Library Auditorium.

At 10 a.m., the programme will open with videos from UNICEF and DPI on the African Child. At 10.30 a.m., speakers will be: Mr. Djibril Diallo, Special Assistant to the Executive Director, UNICEF; Ms. Nadine Hack, New York City Commissioner for the Unied Nations, the Consular Corps, and International Business; and Ms. Mia Brandt, Director of Communications, U.S. Committee for UNICEF.

b) Situation des ressources, y compris les chiffres indicatifs de planification; c) Application de la résolution 47/199 de l'Assemblée générale; d) Proposition concernant le lieu du siège du PNUD, du FNUAP et d'UNIFEM : rapport intérimaire; e) Fonds pour l'environnement mondial (FEM); f) Suivi de la résolution 47/100 de l'Assemblée générale.

La séance est overte à tous les membres du Programme.

Réunion d'information officieuse sur le Rapport sur le développement humain 1993

Le PNUD tiendra une réunion d'information officieuse sur le Rapport sur le développement humain 1993 le vendredi 14 mai 1993 à 15 heures au Siège. Toutes les délégations intéressées et les membres du Programme sont invités.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Se mobiliser pour l'enfant africain" aura lieu le jeudi 6 mai 1993 de 10 30 à 11 h 30 dans l'auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjold.

A 10 heures, le programme débutera avec des vidéos de l'UNICEF et du Département de l'information sur l'enfant africain. A 10 h 30, les orateurs seront : M. Djibril Diallo, Assistant spécial du Directeur exécutif, UNICEF; Mme Nadine Hack, Commissaire de la ville de New York pour l'Organisation des Nations Unies, les corps consulaires et le commerce international; et Mme Mia Brandt, Directrice des communications, U.S. Committee for UNICEF.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 4 May 1993

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE — 663rd meeting

Pitcaim (A/AC.109/1146)

After a statement by the Secretary, the Subcommittee concluded its discussion of the Territory.

American Samoa (A/AC.109/1145)

The Subcommittee began consideration of the Territory. Statements were made by the representative of the Russian Federation and the Secretary of the Subcommittee.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS — 552nd meeting

Review of future activities [5]

The Committee resumed its consideration of the item.

Draft decision E/C.2/1993/L.2

The Chairman introduced and corrected the draft decision.

Statements were made by the representatives of Costa Rica, Cuba, Ireland, Sweden, the Russian Federation, France, Bulgaria, the Libyan Arab Jamahiriya and Burundi.

Statements were made by the observers for Hungary and Canada.

A statement was made by the Director, Department for Policy Coordination and Sustainable Development.

The Committee adopted the draft decision contained in document E/C.2/1993/L.2.

In the light of the adoption of the draft decision, the draft proposal contained in E/C.2/1993/L.1/Add.4 was withdrawn.

Mardi 4 mai 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE — 663e séance

Pitcaim (A/AC.109/1146)

Après une déclaration du Secrétaire, le Sous-Comité termine le débat sur le Territoire.

Samoa américaines (A/AC.109/1145)

Le Sous-Comité commence l'examen du Territoire. Des déclarations sont faites par le représentant de la Fédération de Russie et le Secrétaire du Sous-Comité.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES — 552e séance

Examen des activités futures [5]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Projet de décision E/C.2/1993/L.2

Le Président présente et corrige le projet de décision.

Des déclarations sont faites par les représentants du Costa Rica, de Cuba, de l'Irlande, de la Suède, de la Fédération de Russie, de la France, de la Bulgarie, de la Jamahiriya arabe libyenne et du Burundi.

Les observateurs de la Hongrie et du Canada prennent la parole.

Une déclaration est faite par le Directeur du Département de la coordination des politiques et du développement durable.

Le Comité adopte le projet de décisions figurant dans le document E/C.2/1993/L.2.

Compte tenu de l'adoption du projet de décision, le projet de proposition figurant dans le document E/C.2/1993/L.1/Add.4 est retiré.

The Committee thus concluded its consideration of item 5.

Adoption of the report of the Committee [7]

The Committee resumed its consideration of the item.

The Rapporteur introduced the draft report contained in document E/C.2/1993/L.1/Add.3.

Statements were made by the representatives of Cuba, France and the Russian Federation.

The Rapporteur orally amended the draft report.

The Committee adopted the draft report contained in document E/C.2/1993/L.1/Add.3, as orally amended.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

The Chairman made a concluding statement.

The session of the Committee on Non-Governmental Organizations was adjourned.

Le Comité termine ainsi l'examen du point 5.

Adoption du rapport du Comité [7]

Le Comité reprend l'examen de la question.

Le Rapporteur présente le projet de rapport figurant dans le document E/C.2/1993/L.1/Add.3.

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de la France et de la Fédération de Russie.

Le Rapporteur modifie oralement le projet de rapport.

Le Comité adopte le projet de rapport figurant dans le document E/C.2/1993/L.1/Add.3, tel qu'il a été révisé oralement.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Le Président fait une déclaration finale.

La session du Comité chargé des organisations non gouvernementales est ajournée.

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
1993 regular session

COMMITTEE ON ADMINISTRATION AND FINANCE — 3rd, 4th and 5th meetings

The Committee continued its deliberations.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE WORLD CONFERENCE ON HUMAN RIGHTS
Fourth session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 28, THURSDAY, 29, AND FRIDAY, 30 APRIL 1993

COMMITTEE OF THE WHOLE — 5th to 11th meetings

Consideration of the final outcome of the World Conference, taking into consideration the prepratory work and the conclusions of the regional meetings [9]

The Committee continued its consideration of the draft final document (A/CONF.157/PC/82).

Fond des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session ordinaire de 1993

COMITE DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES — 3e, 4e et 5e séances

Le Comité poursuit ses délibérations.

* * *

ASSEMBLE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LES DROITS DE L'HOMME
Quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 28, JEUDI 29 ET VENDREDI 30 AVRIL 1993

COMITE PLENIER — 5e à 11e séances

Examen des résulats de la Conférence mondiale, compte tenu des travaux préparatoires et des conclusions des réunions régionales [9]

Le Comité poursuit l'examen du projet de document final (A/CONF.157/PC/82).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

European Agreement concerning the work of Crews of Vehicles Engaged in International Road Transport (AETR), concluded at Geneva on 1 July 1970

Accession: Estonia (3 May 1993)*

Vienna Convention on the Law of Treaties, concluded at Vienna on 23 May 1969

Accession: Latvia (4 May 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Accord européen relatif au travail des équipages des véhicules effectuant des transports internationaux par route (AETR), conclu à Genève le 1er juillet 1970

Adhésion : Estonie (3 mai 1993*)

Convention de Vienne sur le droit des traités, conclue à Vienne le 23 mai 1969

Adhésion : Lettonie (4 mai 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-23654